xylem

**ANLEITUNG** 

B+S CODE: 45-097 / VERSION 6A



# Eclipse Refraktometer

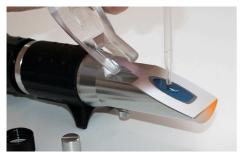
ANWEISUNGEN FÜR DEN ALLGEMEINEN GEBRAUCH



a xylem brand

## Aufbringen einer Probe auf das Refraktometer

Heben Sie den Klappdeckel an, tropfen Sie die Probe auf das Prisma und schlieBen Sie den Klappdeckel, Oder nutzen Sie die Tropf-funktion: Tropfen Sie die Probe in den oberen Teil des geschlossenen Klappdeckel.



Verwenden Sie eine Kunststoffpipette, um die Probe aufzubringen

Optisches Glas ist relativ weich und man sollte darauf achten, die Oberflache des Prismas nicht zu zerkratzen. Verwenden Sie keine Metallspatel oder Glasstäbe zum Auftragen der Probe, sondern weichere Materialien wie Plastik.

Das Eclipse-Refraktometer kann auch, zum Testen fester Substanzen Apfel, Melonen, Trauben, Zuckerruben und Kartoffeln verwendet werden. Schneiden Sie ein etwa 2mm dickes Stuck von der Substanz. Es sollte etwas kleiner als die Prismenoberflache sein. Heben Sie den Klappdeckel an und bringen Sie das Stück auf die Prismenoberflache auf, wobei auf guten Kontakt zu achten ist.

#### Ablesen der Meßwerte

Halten Sie das Instrument ins Licht und schauen Sie durch das Okular. Drehen Sie das Okular zur Fokussierung der Skala.

Lesen Sie die Meßskala am Rand der hellen und dunklen Bereiche.

Wenn die Skala völlig hell ist, ist die Konzentration der Probe moglicherweise fur den Meßbereich des Instruments zu hoch.

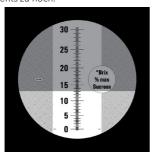


Illustration einer Eclipse-Refraktometer-Skala

### Reinigung des Prismas

Reinigen Sie das Prisma und den Klappdeckel sofort nach Benutzung gründlich mit Wasser oder einem anderen geeigneten Lösungsmittel und trocknen Sie es mit einem sauberen Tuch.

Die Prismenoberflache konnte bei längerem Kontakt mit stark alkalischen oder sauren Stoffen beschädigt werden. Reinigen Sie deshalb das Prisma so bald wie moglich von Proben.

Eine gelegentliche Reinigung der Prismenoberlfäche mit Alkohol ist zur Entfernung jeglicher von Proben zurückgebliebener Rückstände empfehlenswert.



Reinigen Sie das Prisma mit Wasser und einem sauberen Tuch oder Tuch

# Anbringen eines neuen Klappdeckels

Wenn der Klappdeckel beschadigt sein sollte, kann ein Ersatz- deckel, wie unten dargestellt, problemlos angebracht warden.



Beleuchtungsklappe ersetzen

# Temperatureinflusse auf die Messung korrigieren

Das Eclipse-Refraktometer ist kalibriert, um bei einer Temperatur von 20°C korrekt zu messen.

Der Brechungsindex der zu messenden Probe variiert mit der Temperatur. Daher muss die Messung korrigiert werden, um diesen Effekt auszugleichen.

### Kalibrierung und Temperaturkorrektur

### Modell fur niedrigen Bereich (Wasser wird gemessen)

Lösen Sie bitte zuerst den Feststellring (der Knopf mit dem größeren Durchmesser). Drehen Sie an dem kleineren Knopf, um die Werte anzupassen, und ziehen Sie danach den Feststellring vorsichtig wieder an.



Zum Einstellen drehen

### Modell fur hohen Bereich (Wasser wird nicht gemessen)

Schrauben Sie die Schutzkappe ab. Drehen Sie an dem Knopf, um die abgelesenen Werte anzupassen, und setzen Sie die Schutzkappe wieder auf



Kappe abschrauben

### **△** Auchtung!!

Das Eclipse-Refraktometer ist ein optisches Präzisionsinstrument und sollte sorgsam behandelt werden. Nicht auf den Boden fallen lassen oder starken Erschütterungen aussetzen.

Überprüfen Sie immer die Sicherheitsdaten und bestimmungen für die Proben, bevor Sie sie auf das Refraktometer aufbringen.

Wenn Sie Proben aufbringen, die bei Haut- oder Augenkontakt schädlich sind, tragen Sie geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.

Das Material des Klappdeckels besteht aus Polycarbonat, das mit einer Reihe konzentrierter Säuren und Basen reagieren kann und in verschiedenen organischen Losungsmitteln löslich ist. Vermeiden Sie Kontakt mit Aceton und bestimmten aromatischen Kohlenwasserstoffen. Überprüfen Sie die Spezifikationen der Proben vor dem Aufbringen.

Ersatzklappe (jeweils verfugbar in Fünferpacks) 45-003.

Bellingham + Stanley übernimmt keine Haftung für durch die Verwendung dieses Instruments verursachte Verluste oder Beschädigungen irgendwelcher Art.

#### Mehr Informationen

Wenn Sie weitere Informationen über neue Modelle, Kalibrierunsmedien, Zubehör sowie technische Informationen erhalten möchten, besuchen Sie unsere website www.bellinghamandstanley.com





### Passend für diese Modelle

Code	Beschreibung
45-01	Zucker % (°Brix) 0 - 15
45-02 45-03	Zucker % (°Brix) 0 - 30 Zucker % (°Brix) 0 - 50
45-05 45-05	Zucker % ( Brix) 0 - 30 Zucker % (°Brix) 45 - 80
45-06	Zucker % (°Brix) 72 - 95
45-08	Zucker % (°Brix) 28 - 65
45-26	Stärke (%) 0-30
45-27	Wasser im Honig (%) 10-30
45-81	Geringes Volumen (Nektar < 1 Mikroliter) 0-50
45-82	Geringes Volumen (Nektar < 1 Mikroliter) 45-80
45-41	Brechungsindex 1,330-1,420
45-44	Frostschutzmittel - EG/PG °C
	Schutz - Batteriesäure SG
45-46	Frostschutzmittel - %
	Ethylenglykol / % Propylenglykol 0-60
45-65	Salzgehalt (% NaCl) 0-28
45-66	Luftfahrt (Brechungsindex)
	1,330-1,420
	(Brechungsindex @ 20 °C)

### **Zertifikat**

Dieses Eclipse-Refraktometer wurde von Bellingham + Stanley kalibriert und geprüft. Es entspricht nachgewiesenermaßen den für dieses Instrument angegebenen Spezifikationen.

Damit das Refraktometer weiterhin innerhalb unserer Spezifikationen funktioniert, sollte es in sauberem Zustand gehalten und entsprechend der Bedienungsanleitung gepflegt werden.

Bellingham + Stanley

# Xylem | zīləm

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnologie-Unternehmen.

Wir sind ein globales Team, das ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wasserverwendung und die Aufbereitung sowie Wiedernutzung von Wasser in der Zukunft verbessern. Wir unterstützen Kunden aus der kommunalen Wasser- und Abwasserwirtschaft, der Industrie sowie aus der Privat- und Gewerbegebäudetechnik mit Produkten und Dienstleistungen, um Wasser und Abwasser effizient zu fördern, zu behandeln, zu analysieren, zu überwachen und der Umwelt zurückzuführen. Darüber hinaus hat Xylem sein Produktportfolio um intelligente und smarte Messtechnologien sowie Netzwerktechnologien und innovative Infrastrukturen rund um die Datenanalyse in der Wasser-, Elektrizitäts- und Gasindustrie ergänzt. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Kombination aus führenden Produktmarken und Anwendungskompetenz, getragen von einer Tradition der Innovation, bekannt sind.

Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf www.xylem.com



Bellingham + Stanley

**Xylem** 

Longfield Road

Tunbridge Wells

Kent, TN2 3EY

United Kingdom

Tel: +44 (0) 1892 500400

Email: sales.bs.uk@xyleminc.com www.bellinghamandstanley.com

Bellingham + Stanley is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries. © 2018 Xylem